



Chain Lube (Aerosol)

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 453/2010

MSDS Version: E02.02

Data di pubblicazione: 18/05/2015

Blend Version: 2

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela
Nome del prodotto : Chain Lube (Aerosol)
Codice prodotto : W66479

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

1.2.1. Usi pertinenti identificati

Uso della sostanza/ della miscela : Lubrificante per catene.
Funzione o categoria d'uso : Lubrificanti e additivi

1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Wynn's Belgium
Industriepark-West 46
9100 Sint-Niklaas - Belgium
T +32 3 766 60 20 - F +32 3 778 16 56
msds@wynns.eu - www.wynns.be

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : BIG: +32(0)14/58.45.45

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Aerosol 1	H222;H229
Acute Tox. 4 (Oral)	H302
Acute Tox. 4 (Inhalation:gas)	H332
Aquatic Chronic 3	H412

Testo integrale delle frasi H: vedere la sezione 16

Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE [DSD] o 1999/45/CE [DPD]

F+; R12
Xn; R20/22
R52/53

Testo integrale delle frasi R: vedere la sezione 16

Effetti avversi fisicochimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo la regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



GHS02

GHS07

Avvertenza (CLP) : Pericolo
Ingredienti pericolosi : Barium bis(dinonylnaphthalenesulfonate)
Indicazioni di pericolo (CLP) : H222 - Aerosol altamente infiammabile
H229 - Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato
H302+H332 - Nocivo se ingerito o inalato
H412 - Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
Consigli di prudenza (CLP) : P261 - Evitare di respirare i vapori, gli aerosol
P271 - Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato
P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini

Chain Lube (Aerosol)

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 453/2010

P210 - Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare
P211 - Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione
P251 - Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso
P410+P412 - Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F

2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1. Sostanza

Non applicabile

3.2. Miscela

Nome	Identificatore del prodotto	% w	Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE
Butano n-	(Numero CAS) 106-97-8 (Numero CE) 203-448-7 (Numero indice EU) 601-004-00-0 (no. REACH) 01-2119474691-32	10 - 25	F+; R12
Propano	(Numero CAS) 74-98-6 (Numero CE) 200-827-9 (Numero indice EU) 601-003-00-5 (no. REACH) 01-2119486944-21	5 - 10	F+; R12
n-Pentano	(Numero CAS) 109-66-0 (Numero CE) 203-692-4 (Numero indice EU) 601-006-00-1 (no. REACH) 01-2119459286-30	5 - 10	F+; R12 Xn; R65 R66 R67 N; R51/53
Barium bis(dinonylnaphthalenesulfonate)	(Numero CAS) 25619-56-1 (Numero CE) 247-132-7	2,5 - 5	Xn; R20/22 Xi; R36/38
molybdenum di(2-ethylhexyl)phosphorodithioate	(Numero CAS) 68958-92-9 / 72030-25-2 (Numero CE) 273-381-6	1 - 2,5	Xi; R36

Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici
Barium bis(dinonylnaphthalenesulfonate)	(Numero CAS) 25619-56-1 (Numero CE) 247-132-7	(C >= 1) Xn;R20/22

Nome	Identificatore del prodotto	% w	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Butano n-	(Numero CAS) 106-97-8 (Numero CE) 203-448-7 (Numero indice EU) 601-004-00-0 (no. REACH) 01-2119474691-32	10 - 25	Flam. Gas 1, H220
Propano	(Numero CAS) 74-98-6 (Numero CE) 200-827-9 (Numero indice EU) 601-003-00-5 (no. REACH) 01-2119486944-21	5 - 10	Flam. Gas 1, H220
n-Pentano	(Numero CAS) 109-66-0 (Numero CE) 203-692-4 (Numero indice EU) 601-006-00-1 (no. REACH) 01-2119459286-30	5 - 10	Flam. Liq. 2, H225 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411
Barium bis(dinonylnaphthalenesulfonate)	(Numero CAS) 25619-56-1 (Numero CE) 247-132-7	2,5 - 5	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319
molybdenum di(2-ethylhexyl)phosphorodithioate	(Numero CAS) 68958-92-9 / 72030-25-2 (Numero CE) 273-381-6	1 - 2,5	Eye Irrit. 2, H319

Testo integrale delle frasi R e H : vedere la sezione 16

Chain Lube (Aerosol)

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 453/2010

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso generale : Controllare le funzioni vitali. Tenere la vittima a riposo in posizione semi-eretta. Vittima incosciente: mantenere libere le vie respiratorie. Arresto respiratorio: respirazione artificiale o ossigeno. Arresto cardiaco: rianimare la vittima. Choc: a preferenza stare supino, con le gambe in alto. Vomito: evitare soffocazione/polmonite chimica. Tenere la vittima sotto sorveglianza. Prestare aiuto psicologico. Tenere la vittima al caldo (no riscaldamento). Tenere tranquilla la vittima, evitare gli sforzi. Consultare eventualmente un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Se la respirazione è difficile, trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Difficoltà respiratorie: consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : Rimuovere gli indumenti contaminati e lavare tutta l'area cutanea esposta con acqua e sapone neutro, poi sciacquare con acqua tiepida. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Sciacquare la bocca. NON provocare il vomito. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Por que se trata de un envase aerosol, la ingestión de grandes cantidades es improbable.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi/lesioni in caso di inalazione : Nocivo se inalato. Depressione del sistema nervoso centrale, mal di testa, vertigini, sonnolenza, perdita di coordinazione. Nausea. Può irritare le vie respiratorie.
- Sintomi/lesioni in caso di contatto con gli occhi : Il contatto diretto con gli occhi può essere irritante.
- Sintomi/lesioni in caso di ingestione : Nocivo se ingerito.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : polvere ABC. Schiuma AFFF. Acqua nebulizzata.
- Mezzi di estinzione non idonei : Nessuno, a nostra conoscenza. In prossimità di un incendio, utilizzare mezzi di estinzione idonei. Acqua (getto pieno) è inefficace per l'estinzione.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo d'incendio : Aerosol altamente infiammabile. Rischio d'incendio o di esplosione per riscaldamento.
- Pericolo di esplosione : No rischio diretto di esplosione.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Istruzioni per l'estinzione : In caso di incendio grave e di grandi quantità: evacuare la zona. Rischio di esplosione. Utilizzare i mezzi estinguenti a grande distanza.
- Protezione durante la lotta antincendio : Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Misure di carattere generale : L'area sulla quale è stato versato il materiale può essere sdruciolevole.

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

- Mezzi di protezione : Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. indumenti protettivi. Fuoriusc. magg./aree conf.:respir. di aria compres./ossigeno.
- Procedure di emergenza : Delimitare la zona di pericolo. Incendio/riscaldamento: stare sopra il vento. Chiudere le parti più basse. Chiudere porte e finestre degli edifici circostanti. Spegneri i motori/non fumare. Apparecchi/illuminazione antiscintilla e antideflagranti. Non usare fiamma viva, non produrre scintille e non fumare. Ventilare la zona del riversamento. Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

Chain Lube (Aerosol)

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 453/2010

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Procedure di emergenza : Ventilare la zona.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nell'ambiente. Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi per il contenimento : Raccogliere il materiale fuoriuscito.

Metodi di pulizia : Piccole quantità di versamenti liquidi: prelevare con materiale assorbente non combustibile e versare in un contenitore per lo smaltimento. Raccogliere il liquido assorbito in contenitori coperti. Pulire con detergenti. Evitare solventi. Pulire le attrezzature e l'abbigliamento dopo il lavoro.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura : Conforme alla regolamentazione. Assicurare una buona ventilazione nella zona di lavoro per impedire la formazione di vapori. Apparecchi/illuminazione antiscintilla e antideflagranti. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non presenta rischi particolari se usato nelle normali condizioni di igiene industriale.

Misure di igiene : Attuare corrette pratiche di igiene personale. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE : lavare abbondantemente con acqua e sapone. Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio : Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

Temperatura di stoccaggio : ≤ 45 °C

Calore e sorgenti di ignizione : Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione - Non fumare.

Proibizioni sullo stoccaggio misto : Tenere lontano da acidi forti e forti ossidanti.

Luogo di stoccaggio : Conforme alla regolamentazione. A prova di fuoco. Conservare in luogo asciutto. Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole. Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Ventilazione a livello del pavimento.

Disposizioni specifiche per l'imballaggio : Conforme alla regolamentazione. con etichetta corretta.

Materiali di imballaggio : Confezioni spray (generatori di aerosol).

7.3. Usi finali specifici

Vedere foglio d'impiego per informazioni dettagliate.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Butano n- (106-97-8)

Belgio Valore limite (ppm) 1000 ppm

Propano (74-98-6)

Belgio Valore limite (ppm) 1000 ppm

n-Pentano (109-66-0)

Belgio Valore limite (mg/m³) 1800 mg/m³

Belgio Valore limite (ppm) 600 ppm

Belgio Valore di breve durata (mg/m³) 2250 mg/m³

Belgio Valore di breve durata (ppm) 750 ppm

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei : Fontane per lavaggio oculare di emergenza e docce di sicurezza devono essere disponibili nelle immediate vicinanze di qualsiasi potenziale rischio di esposizione. Assicurare una buona ventilazione nella zona di lavoro per impedire la formazione di vapori. Non necessita di alcuna specifica o particolare misura tecnica.

Dispositivi di protezione individuale : Guanti. Occhiali di sicurezza.



Chain Lube (Aerosol)

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 453/2010

Protezione delle mani	: Neoprene. Gomma nitrilica. La scelta di un guanto adeguato non dipende solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità che lo fanno diverso da un produttore all'altro. Tempo di penetrazione da determinare con il fabbricante dei guanti.
Altre informazioni	: Tempo di penetrazione : >30'. Spessore del materiale del guanto >0,1 mm.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Liquido
Aspetto	: Aerosol.
Colore	: Dati non disponibili
Odore	: caratteristico.
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	:
Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1)	: Dati non disponibili
indice di rifrazione	: 1,493
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: 36 - 300 °C
Punto di infiammabilità	: Dati non disponibili
Temperatura di autoaccensione	: 365 °C
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Dati non disponibili
Tensione di vapore	: 185 hPa
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: Dati non disponibili
Densità @20°C	: 873 kg/m ³
Solubilità	: Insolubile in acqua.
Log Pow	: Dati non disponibili
Log Kow	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica @40°C	: 203,73 mm ² /s
Viscosità dinamica @40°C	: Dati non disponibili
Viscosità	: 19,49 mm ² /s @100°C
Viscosità Index	: 109
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti d'esplosività	: Dati non disponibili

9.2. Altre informazioni

Ulteriori indicazioni	: Proprietà fisiche e chimiche del prodotto senza propellente. I valori chimici e fisici dati in questa sezione sono valori tipici e non devono essere considerati come specificazioni rigorose del prodotto.
-----------------------	---

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da acidi forti e forti ossidanti.

Chain Lube (Aerosol)

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 453/2010

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna ulteriore informazione disponibile

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo non dovrebbero crearsi prodotti di decomposizione pericolosi. Per combustione: liberazione di gas/vapori nocivi/irritanti. Ossido di carbonio. Anidride carbonica.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Orale: Nocivo se ingerito. Inalazione:gas: Nocivo se inalato.

Chain Lube (Aerosol)

ATE CLP (orale) 500,000 mg/kg di peso corporeo

ATE CLP (gas) 4500,000 ppmv/4h

Barium bis(dinonylnaphthalenesulfonate) (25619-56-1)

ATE CLP (orale) 500,000 mg/kg di peso corporeo

ATE CLP (polveri,nebbie) 1,500 mg/l/4h

Corrosione/irritazione cutanea : Non classificato

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Non classificato

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato

Mutagenicità delle cellule germinali : Non classificato

Cancerogenicità : Non classificato

Tossicità riproduttiva : Non classificato

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) : Non classificato

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) : Non classificato

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Ecologia - generale : Questo prodotto contiene componenti pericolosi per l'ambiente acquatico. Dati non disponibili.

Ecologia - acqua : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti : Recipiente sotto pressione: non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Smaltire in un centro di trattamento autorizzato.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

14.1. Numero ONU

Numero ONU (ADR) : 1950

Chain Lube (Aerosol)

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 453/2010

14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Designazione ufficiale di trasporto (ADR) : AEROSOLS
Descrizione del documento di trasporto (ADR) : UN 1950 AEROSOLS, 2.1, (D)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classe (ADR) : 2
Rischi sussidiari (IMDG) : 2.1
Rischi sussidiari (IATA) : 2.1
Etichette di pericolo (ADR) : 2.1



14.4. Gruppo d'imballaggio

Non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

Altre informazioni : Nessuna ulteriore informazione disponibile.

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

14.6.1. Trasporto via terra

Codice di classificazione (ADR) : 5F
Disposizioni speciali (ADR) : 190, 327, 344, 625
Categoria di trasporto (ADR) : 2
Codice restrizione galleria (ADR) : D
Quantità limitate (ADR) : 1l

14.6.2. Trasporto via mare

Numero EmS (1) : F-D, S-U

14.6.3. Trasporto aereo

Istruzione "cargo" (ICAO) : 203
Istruzione "passenger" (ICAO) : 203/Y203

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di Marpol e il codice IBC

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'allegato XVII
Chain Lube (Aerosol) non è nell'elenco di sostanze candidate REACH
Non contiene sostanze candidate REACH
Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

15.1.2. Norme nazionali

Classe di pericolo per le acque (WGK) : 2 - Inquinante per l'acqua

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo delle frasi R, H e EUH:

Acute Tox. 4 (Inhalation:dust,mist)

Tossicità acuta (inalazione:polvere,nebbia) Categoria 4

Chain Lube (Aerosol)

Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n. 453/2010

Acute Tox. 4 (Inhalation:gas)	Tossicità acuta (inalazione:gas) Categoria 4
Acute Tox. 4 (Oral)	Tossicità acuta (per via orale), categoria 4
Aerosol 1	Aerosol, Category 1
Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 3
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Flam. Gas 1	Gas infiammabili, categoria 1
Flam. Liq. 2	Liquidi infiammabili, categoria 2
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) — categoria 3 — Narcosi
H220	Gas altamente infiammabile
H222	Aerosol altamente infiammabile
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato
H302	Nocivo se ingerito
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie
H315	Provoca irritazione cutanea
H319	Provoca grave irritazione oculare
H332	Nocivo se inalato
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata
R12	Estremamente infiammabile
R20/22	Nocivo per inalazione e ingestione
R36	Irritante per gli occhi
R36/38	Irritante per gli occhi e la pelle
R51/53	Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico
R52/53	Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico
R65	Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione
R66	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle
R67	L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini
F+	Estremamente infiammabile
N	Pericoloso per l'ambiente
Xi	Irritante
Xn	Nocivo

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto